

Originalfassung

DE BETRIEBSANLEITUNG

Übersetzung / Translation

EN USER MANUAL

ABSAUGANLAGE

DUST COLLECTOR



ABS850_230V





2 SICHERHEITSZEICHEN / SAFETY SIGNS

DE SICHERHEITSZEICHEN
BEDEUTUNG DER SYMBOLE

EN SAFETY SIGNS
DEFINITION OF SYMBOLS



DE CE-KONFORM: Dieses Produkt entspricht den EU-Richtlinien.

EN EC-CONFORM: This product complies with the EC-directives.



DE BETRIEBSANLEITUNG LESEN! Lesen Sie die Betriebs- und Wartungsanleitung Ihrer Maschine aufmerksam durch und machen Sie sich mit den Bedienelementen der Maschine gut vertraut, um die Maschine ordnungsgemäß zu bedienen und so Schäden an Mensch und Maschine vorzubeugen.

EN READ THE MANUAL! Read the user and maintenance carefully and get familiar with the controls in order to use the machine correctly and to avoid injuries and machine defects.



DE Persönliche Schutzausrüstung tragen!

EN Wear protective equipment!



DE Maschine vor Wartung und Pausen ausschalten und Netzstecker ziehen!

EN Stop and pull out the power plug before any break and engine maintenance!



DE Warnung vor gefährlicher elektrischer Spannung!

EN Beware of dangerous electrical voltage!



DE Warnung vor rotierenden Teilen!

EN Warning of rotating parts!



DE Vor Nässe schützen!

EN Protect from moisture!



DE Keine offene Flamme! Feuer, offene Zündquelle und Rauchen verboten!

EN No open flame! Fire, open source of ignition and smoking prohibited!

DE **Warnschilder und/oder Aufkleber an der Maschine, die unleserlich sind oder entfernt wurden, sind umgehend zu erneuern.**

EN **Missing or non-readable security stickers have to be replaced immediately!**



3 TECHNIK / TECHNICS

3.1 Lieferumfang / Delivery content

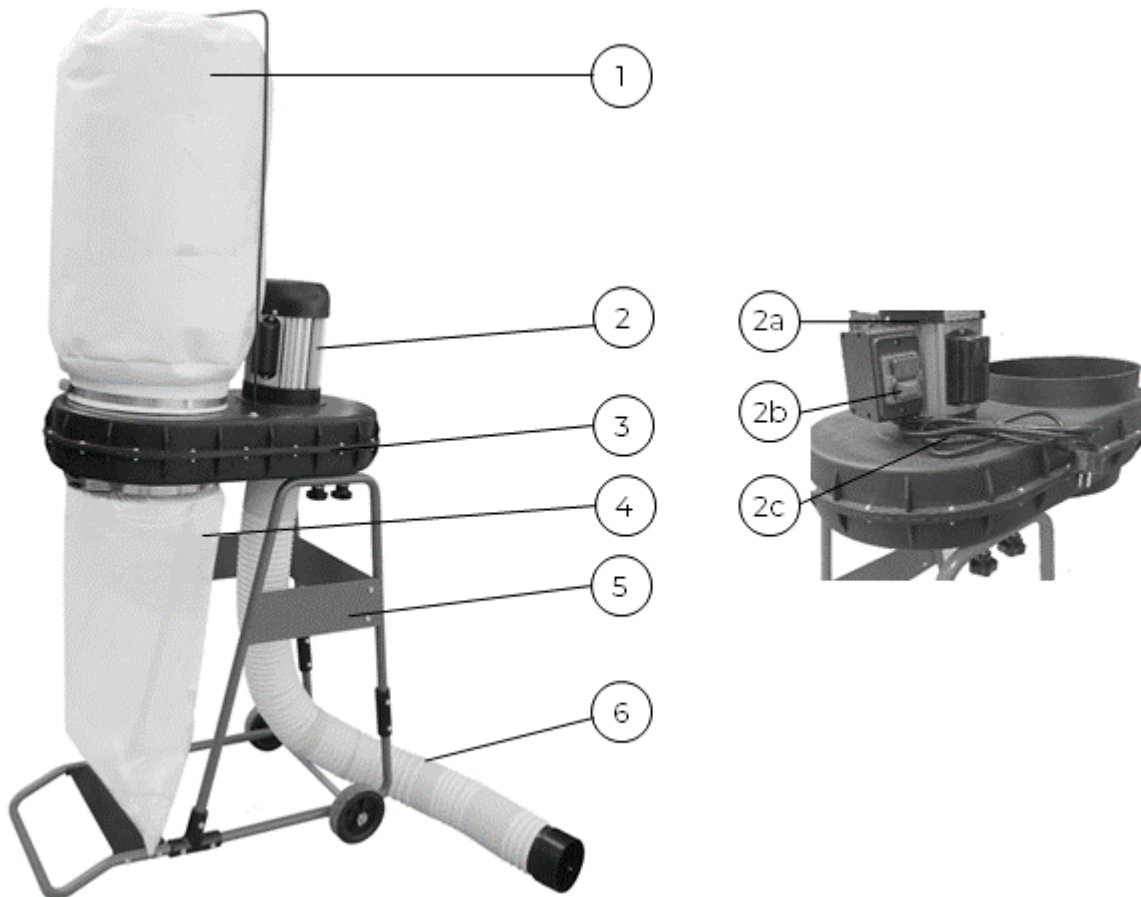


	Bezeichnung / Description	Qty.		Bezeichnung / Description	Qty.
1	Grundgerüst mit Räder / base frame with wheels	1	10	Feststellschraube / locking screw	4
2	Motor mit EIN-AUS Schalter & Lüftergehäuse / motor with ON-OFF switch & fan housing	1	11	Absaugschlauch / dust hose	1
3	Schlauchklemme / hose clamp	2	12	Verbindungsplatte / connecting plate	4
4	Anschlussadapter / connection adapter	1	13	Filtersackstütze / filter bag support	1
5	Filtersack / filter bag	1	14	Sechskantschraube M6x35 mm / hexagonal head screw M6x35 mm	10
6	Spannbänder / bag clamps	2	15	Mutter M6 / nut M6	14
7	Spänesack / dust bag	1	16	Unterlegscheibe / washer	10
8	Bodenplatte und Rückplatte / base plate and rear plate	2	17	Sechskantschraube M6x12 mm hexagonal head screw M6x12 mm	4



9	Seitenteil / side frame	2	18	Betriebsanleitung / manual	1
---	-------------------------	---	----	----------------------------	---

3.2 Komponenten / Components



	Bezeichnung / Description
1	Filtersack / filter bag
2	Motor mit EIN-AUS Schalter und Netzkabel / motor with ON-OFF switch and main cable
2a	Motor / motor
2b	EIN-AUS Schalter / ON-OFF switch
2c	Netzkabel / main cable
3	Lüftergehäuse / fan housing
4	Spänesack /dust bag
5	Fahrbares Maschinengestell / mobile machine frame
6	Absaugschlauch / dust hose



3.3 Technische Daten / Technical Data

Spezifikation / Specification	Wert / Value
Spannung / voltage	230 V / 50 Hz
Motorleistung S1 (100 %)/S6 (40 %) / motor power S1 (100 %)/S6 (40 %)	S1 ... 0,75 kW S6 ... 1,05 kW
Filtersack Durchmesser/Länge / filter bag diameter/length	Ø 280 mm / 600 mm
Spänesack Durchmesser/Länge / dust bag diameter/length	Ø 280 mm / 900 mm
Spänesackvolumen / dust bag volume	~40 l
Absauganschluss / dust collector port	Ø 100 mm
Absaugschlauchlänge / dust hose length	2 m
Absaugleistung / suction performance	850 m³/h
Unterdruck / hypotension	800 Pa
Lüfterraddurchmesser / fan wheel diameter	Ø 230 mm
Verpackungsmaße (L×B×H) / packaging dimensions (L×W×H)	760×450×410 mm
Maschinenmaße (L×B×H) / machine dimensions (L×W×H)	690×430×1560 mm
Gewicht Brutto / weight gross	21,5 kg
Gewicht Netto / weight net	18,5 kg
Schallleistungspegel L _{WA} / sound power level L _{WA}	78 dB(A) k=3 dB(A)
Schalldruckpegel L _{PA} / sound pressure level L _{PA}	76,6 dB(A) k=3 dB(A)

(DE) Hinweis Geräuschangaben: Die angegebenen Werte sind Emissionswerte und müssen damit nicht zugleich auch sichere Arbeitsplatzwerte darstellen. Obwohl es eine Korrelation zwischen Emissions- und Immissionspegeln gibt, kann daraus nicht zuverlässig abgeleitet werden, ob zusätzliche Vorsichtsmaßnahmen notwendig sind oder nicht. Faktoren, welche den am Arbeitsplatz tatsächlich vorhandenen Immissionspegel beeinflussen, beinhalten die Eigenart des Arbeitsraumes und andere Geräuschquellen, d. h., die Zahl der Maschinen und anderer benachbarter Arbeitsvorgänge. Die zulässigen Arbeitsplatzwerte können ebenso von Land zu Land variieren. Diese Information soll jedoch den Anwender befähigen, eine bessere Abschätzung von Gefährdung und Risiko vorzunehmen.

(EN) Notice noise emission: The values given are emission values and therefore do not have to represent safe workplace values at the same time. Although there is a correlation between emission and immission levels, it cannot be reliably deduced whether additional precautions are necessary or not. Factors influencing the actual immission level at the workplace include the nature of the workspace and other noise sources, i.e. the number of machines and other adjacent operations. The permissible workplace values may also vary from country to country. However, this information should enable the user to make a better assessment of hazard and risk.



11 PREFACE (EN)

Dear Customer!

This manual contains information and important notes for safe commissioning and handling of the dust collector ABS850_230V, hereinafter referred to as machine in this document.



This manual is part of the machine and must not be removed. Save it for later reference and if you let other people use the machine, add this manual to the machine.

Please pay special attention to the chapter Safety!

Before first use read this manual carefully. It eases the correct use of the machine and prevents misunderstanding and damages of machine.

Due to constant advancement in product design, construction, illustrations and contents may deviate slightly. If you notice any errors, please inform us.

We reserve the right to make technical changes!

Check the goods immediately after receipt and note any complaints on the consignment note when taking over the goods from the deliverer!

Transport damage must be reported separately to us within 24 hours.

HOLZMANN MASCHINEN GmbH cannot accept any liability for transport damage that has not been reported.

Copyright

© 2023

This documentation is protected by copyright. All rights reserved! Especially the reprint, the translation and the extraction of photos and illustrations will be prosecuted.

The place of jurisdiction is the regional court Linz or the court responsible for 4170 Haslach is valid.

Customer service contact

HOLZMANN MASCHINEN GmbH
4170 Haslach, Marktplatz 4
AUSTRIA
Tel +43 7289 71562 - 0
info@holzmann-maschinen.at



12 SAFETY

This section contains information and important notes on the safe commissioning and handling of the machine.



For your own safety, read this manual carefully before commissioning. This will enable you to handle the machine safely and prevent misunderstandings as well as personal injury and damage to property. In addition, observe the symbols and pictograms used on the machine as well as the safety information and hazard warnings!

12.1 Intended use of the machine

The machine is intended exclusively for the following activities:

Extraction of dust and chips from wood, wood composites or materials with similar physical properties to wood, within the prescribed technical limits.

NOTE



HOLZMANN MASCHINEN GmbH accepts no responsibility or warranty for any other use or use beyond this and any resulting damage to property or injury!

12.1.1 Technical restrictions

The machine is intended for use under the following ambient conditions:

relative humidity	max. 70 %
temperature (operation)	+10° C to +40° C
temperature (storage, transport)	–25° C to +55° C

12.1.2 Prohibited applications / Dangerous misuse

- Operating the machine outdoor.
- Operating the machine without adequate physical and mental fitness.
- Operating the machine without knowledge of the operating instructions.
- Modifications to the construction of the machine.
- Extracting flammable gases (e.g. paint or varnish mist).
- Extracting flammable or explosive dusts.
- Extracting liquids.
- Extracting materials above 60° C (e.g. ash or metal chips).
- Operating the machine under fire or explosion hazardous conditions (machine can produce ignition sparks during operation).
- Operating the machine outside the technical limits specified in this instructions.
- Removing the safely labels affixed to the machine.
- Modifying, bypassing or disabling the machine's safety devices.

If the machine is not used for its intended purpose or if the instructions and information in this manual are disregarded, all warranty claims and claims for damages against HOLZMANN MASCHINEN GmbH will be invalidated.

12.1.3 User requirements

The machine is designed for operation by one person. The prerequisites for operating the machine are physical and mental fitness as well as knowledge and understanding of the operating instructions. Persons who, because of their physical, sensory or mental capabilities or their inexperience or lack of knowledge, are unable to operate the machinery safely must not use it without supervision or instruction from a responsible person.

Please note that locally applicable laws and regulations specify the minimum age of the operator and may restrict the use of this machine! Work on electrical components or



equipment may only be carried out by a qualified electrician or under the guidance and supervision of a qualified electrician.

12.2 General safety instructions

To avoid malfunctions, damage and health, the following points must be observed when working with the machine in addition to the general rules for safe working:

- Check the machine for completeness and function, before commissioning. Only use the machine if the guards and other non-parting guards required for machining are fitted, in good operating condition and have been properly maintained.
- Choose a level, vibration-free, non-slip surface as the installation site.
- Ensure sufficient space around the machine!
- Ensure sufficient lighting conditions at the workplace to avoid stroboscopic effects.
- Ensure a clean working environment.
- Only use tools that are in perfect condition and free of cracks and other defects (e.g. deformations).
- Remove tool spanners and other adjustment tools before switching on the machine.
- Keep the area around the machine free of obstructions (e.g. dust, chips, cut-off workpiece parts, etc.).
- Check the strength of the machine's connections before each use.
- Never leave the running machine unattended. Switch off the machine before leaving the working area and secure it against unintentional or unauthorised restarting.
- The machine may only be operated, maintained or repaired by persons who are familiar with it and who have been informed about the danger arising in the course of this work.
- Ensure that unauthorised persons keep an appropriate distance from the machine and, in particular keep children away from the machine.
- Never wear loose jewellery, loose clothing or accessories (e.g. tie or scarf) when working on the machine.
- Hide long hair under hair protection.
- Wear tight-fit protective clothing and suitable protective equipment (eye protection, dust mask, ear protection, gloves).
- Always work carefully and with due caution and never use excessive force.
- Do not overload the machine.
- Stop the machine and disconnect it from the power supply before carrying out adjustment, conversion, cleaning maintenance or servicing work, etc. Before starting work on the machine, wait until all tools or machine parts have come to a complete standstill and secure the machine against unintentional restarting.
- Do not work on the machine if you are tired, unable to concentrate or under the influence of medication, alcohol or drugs!
- Do not use the machine in areas where fumes from paints, solvents or flammable liquids are a potential hazard (fire or explosion hazard!).
- Warning signs and/or stickers in the machine that are illegible or have been removed must be replaced immediately!

12.3 Electrical safety

- Make sure that the machine is grounded.
- Only use suitable extension cables.
- A damaged or tangled cable increases the risk of electric shock. Handle the cable with care. Never use the cable to carry, pull or disconnect the machine. Keep the cable away from heat, oil, sharp edges or moving parts.
- Use proper plugs and outlets to reduce the risk of electric shock.
- Water entering the machine increases the risk of electric shock. Do not expose the machine to rain or moisture.



- The machine may only be used in humid environments if the power supply is protected by a residual current circuit breaker.
- Make sure that the machine is switched off before connecting to the power supply.
- Use the machine only when the ON-OFF switch is in good working order.

12.4 Special safety instructions

- Work only in well-ventilated rooms!
- Keep the machine away from potential ignition sources such as open flames – risk of fire and explosion!
- The extraction of flammable vapours, liquids, dust, ash or chips (gases, fuel, cleaning agents, paint residues, hydrogen, coal, magnesium, grain dust, stone dust, hot ashes, cigarette butts, etc.) is strictly prohibited.
- Do not insert any objects into the dust collector plug and keep it free of deposits that could impair the dust collector power.
- Removal of the protective grill is prohibited.
- Inhaling wood dust is hazardous to health! Always wear a dust mask when emptying the dust bag.
- Only operate the machine with a perfect filter and dust bag. Dust bags made of polyethylene must be at least 0.2 mm thick. If dust bags made of other materials are used, they must have the same mechanical strength.
- When disposing of the chip waste, ensure that it is disposed of in an environmentally friendly manner!

12.5 Hazard warnings

Despite intended use, certain residual risks remain. Due to the design and construction of the machine, hazardous situations may occur when handling the machines, which are identified in this operating instructions as follows:

DANGER



A safety instruction designed in this way indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

WARNING



A safety instruction designed in this way indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

CAUTION



A safety instruction designed in this way indicates a possibly hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

NOTE



A safety notice designed in this way indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.

Regardless of all safety regulations, your common sense and your appropriate technical aptitude/training are and remain the most important safety factors in the faultless operation of the machine. **Safe working depends on you!**



13 TRANSPORT

For a proper transport, follow the instructions and information on the transport packaging regarding the centre of gravity, attachment points, weight, means of transport to be used as well as prescribed transport position, etc. Transport the machine in its packaging to the installation site. Pay attention to the correct posture when lifting, carrying and setting down the load.

Lifting and setting down

- Establish stability when lifting/setting down (legs hip-width).
- Lift/set down load with knees bent and back straight.
- Do not lift/set down the load in a jerky manner.

Carrying

- Carry the load with both hands as close to the body as possible.
- Carry the load with a straight back.
- When transporting the assembled machine, make sure to lift it only by the machine body and not by the attachments.

If you transport the machine with a vehicle, ensure that the load is secured appropriately!

14 ASSEMBLY

14.1 Preparation

14.1.1 Checking delivery content

Check the delivery immediately for transport damage and missing parts. Report any damage or missing part to your dealer or the shipping company immediately. Visible transport damage must also be noted immediately on the delivery note in accordance with the provisions of the warranty, otherwise the goods are considered to have been properly accepted.

14.1.2 Requirements for the installation site

The chosen installation site must ensure a suitable connection to the electrical mains. Observe the safety requirements and the dimensions of the machine.

14.2 Electrical connection

WARNING



Risk of electric shock!

Risk of injury due to dangerous electrical voltage!

- Connection of the machine, testing, maintenance and repair may only be carried out by professionally qualified personnel or under the guidance and supervision of a qualified electrician!

- Check, whether the neutral connection and the protective grounding function properly.
- Check, whether the supply voltage and frequency correspond to the specification of the machine.

NOTE



Deviation of the supply voltage and frequency!

A deviation from the value of the supply voltage of $\pm 5\%$ is permissible.

A short-circuit fuse must be provided in the power supply system of the machine!





- Use a supply cable that fulfils the electrical requirements (e.g. H07RN, H05RN) and take the required cross-section of the supply cable from a current carrying capacity table. Pay attention to the measures for protection against mechanical damage.
- Make sure that the power supply is protected with a residual current circuit breaker.
- Only connect the machine to a properly grounded outlet.







- When using an extension cable, make sure that the dimension matches the connected load of the machine. The connection power can be found in the technical data, the correlation of cable cross-section and cable lengths can be found in the technical literature or obtain information from a specialist electrician.
- A damaged cable must be replaced immediately.

14.3 Assembly

The machine has been disassembled for transport and must be reassembled before use. Follow the instructions below:

	<p>1. Fixing base frame</p> <p>Attach the base plate to the base frame of the machine (1) using 4 hexagonal screws M6×35 mm with corresponding washers and nuts.</p>
	<p>2. Fixing side frames</p> <p>Fix the longer tube of the side frame with one hexagonal screw M6×35 screw and the corresponding washer and nut to the socket of the base frame (2).</p> <p>Connect the shorter tube of the side frame with the two connecting plates (4) and the base frame by using 2 hexagonal screws M6×35 screws each and the corresponding washers and nuts (3).</p> <p>Repeat these assembly steps on both sides of the basic frame.</p>
	<p>3. Fixing rear plate</p> <p>Fix the rear plate with the 4 hexagonal screws M6×12 to the side frame (5).</p>
	<p>4. Attaching motor with ON-OFF switch & fan housing</p> <p>Fix the motor with ON-OFF switch & fan housing to the side panels with 2 locking screws (6) on both sides. Support the motor with ON-OFF switch & fan housing during assembly until they are fixed.</p>



	5. Connecting filter bag support Fix the filter bag support to the fan housing (7).
	6. Fixing filter bag Thread the bag clamp into the opening intended for it on the filter bag. Secure the filter bag with the bag clamp to the fan housing (8) by locking the spring and closing the bracket. Hook the loop of the filter bag into the hook of the filter bag support (9).
	7. Fixing dust bag Slide the dust bag over the opening on the underside of the fan housing. Fix the dust bag with the bag clamp by locking the spring and closing the bracket (10). Make sure that the dust bag has approx. 3 cm overhang (10a).
	8. Connecting dust hose Slide the connection adapter onto the opening on the underside of the fan housing. Use the hose clamp to fix the dust hose to the connection adapter (12).

15 OPERATION

Ensure a perfect condition of the machine by a visual inspection before each operation. Safety devices, electrical lines and operating elements must be checked very carefully. Check screw connections for damage and tight fit.

15.1 Connection to the wood working machine


NOTE




Do not work with the woodworking machine until the dust collector has reached full speed!

- Position the dust collector next to the woodworking machine so that the machine does not obstruct you when working with the woodworking machine. Ensure that the hoses are laid properly on the floor and mark unavoidable trip hazards.
- The dust hoses used must be made of flame-retardant material (DIN4102 B1) and be permanently antistatic (or earthed on both sides) and comply with the relevant safety regulations.



	<ul style="list-style-type: none">• Connect the connection adapter of the dust hose to the woodworking machine (1).• The distance between the dust collector and the woodworking machine should not exceed 10 linear meters.
---	---

15.2 Switch the machine on and off

	<p>ON-OFF switch</p> <p>Press the switch – on button (1) to switch on. Press the switch – off button (2) to switch off.</p>
---	--

16 CLEANING, MAINTENANCE, STORAGE, DISPOSAL

16.1 Cleaning

Regular cleaning guarantees the long life of your machine and is a prerequisite for its safe operation.

NOTE



Incorrect cleaning products can attack the finish of the machine. Do not use any solvents, nitro thinners or other cleaning products that could damage the machine's finish.

Observe the specifications and instructions of the cleaning agent manufacturer.

- Remove chips and dirt particles from the machine after each use with a proper tool.
- Prepare the surfaces and lubricate the bare machine parts with an acid-free lubricating oil (e.g. WD40 rust inhibitor).
- Clean the filter bag periodically to maintain its effectiveness.
- Clean the dust collector plug of the unit at periodic intervals.

16.2 Maintenance

WARNING



Danger due to electrical voltage!

Handling the machine with connected power supply may result in serious injury or death.

- Always disconnect the machine from the power supply before maintenance or repair work and secure it against unintentional reconnection!

The machine is low-maintenance and only a few parts have to be serviced. Malfunctions or defects which could affect your safety must be repaired immediately!

- Before each operation, check the perfect condition of the safety devices.
- Regularly check the perfect and legible condition of the warning and safety labels of the machine.
- Use only proper and suitable tools.
- Only use original spare parts recommended by the manufacturer.

16.2.1 Maintenance plan

The type and degree of machine wear depend to a large extent on the operating conditions. The following intervals apply when using the machine within the specified limits:



Interval	Component	Action
Before usage	Cable connection	Check and replace, if damaged.
	Fan housing	Check for dirt and clean, if necessary.
	Bag clamps	Check for tight fit and retighten, if necessary.
	Connection dust hose – fan wheel housing	Check that the internal grid is free of impurities
Once a week	Screw connections	Check for tight fit and retighten, if necessary.
If required	Dust bag	Check and replace if necessary, see next chapter.
	Filter bag	Check and if necessary, tap out or replace, see next chapter.

16.2.2 Replacing dust bag

NOTE



Change the dust bag when it is 60-70 percent full. Only use dust bags that correspond to the dimensions of the machine. Use only 100 percent tight dust bags.

WARNING



Danger from wood dust!

Inhalation of wood dust is hazardous to health!

- Always use a dust mask when replacing and emptying the dust bag!
- Ensure an environmentally compatible disposal of the chip waste.

Procedure

1. Switch off the machine and wait ten minutes so that the dust particles settle.
2. Disconnect the machine from power supply.
3. Open the bag clamp.
4. Carefully pull the dust bag from the fan housing.
5. Pull the new dust bag over the edge of the fan housing. Fix the dust bag with the bag clamp by locking the spring and closing the bracket of the bag clamp. Make sure that the filter bag overlaps by approx. 3 cm and bend it over.

16.2.3 Tapping out filter bag

Immediately after switching off the machine, tap the outside of the filter bag so that the filtered dust particles inside fall vertically into the dust bag.

16.2.4 Replacing filter bag

NOTE



Only use filter bags that correspond to the dimensions of the machine.

WARNING



Danger from wood dust!

Inhaling wood dust is hazardous to health!

- Always use a dust protection mask when replacing the filter bag!

Procedure

1. Switch off the machine ten minutes before changing the filter bag so that the dust particles can settle.
2. Disconnect the machine from the power supply.
3. Open the bag clamp.



4. Carefully pull the filter bag from the fan housing.
5. Remove the bag clamp from the filter bag.
6. Thread the bag clamp into the opening provided in the new filter bag.
7. Pull the new filter bag over the upper edge of the fan housing. Fix the filter bag with the bag clamp by locking the spring and closing the bracket of the bag clamp.
8. Hang the loop at the upper end of the filter bag into the hook of the collector support.

16.3 Storage

When not in use, store the machine in a dry, frost-proof and lockable place to prevent the formation of rust. Disconnect the machine from the power supply. Make sure that unauthorised persons and especially children do not have access to the machine.

NOTE



Improper storage can damage and destroy important components. Only store packed or unpacked parts under the intended ambient conditions!

16.4 Disposal



Observe the national waste disposal regulations. Never dispose of the machine, machine components or equipment in residual waste. If necessary, contact your local authorities for information regarding available disposal options.
If you buy a new machine or an equivalent device from your specialist dealer, he is obliged in certain countries to dispose of your old machine properly.

17 TROUBLESHOOTING

WARNING



Danger due to electrical voltage!

Manipulating the machine with the power supply up may result in serious injury or death.

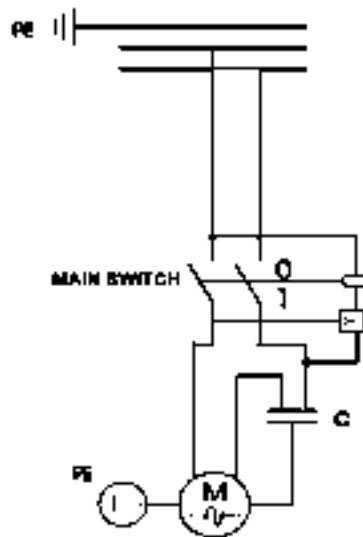
- Before carrying out any troubleshooting work, always disconnect the machine from the power supply and secure it against unintentional recommissioning.

Many possible sources of error can be excluded in advance if the machine is properly connected to the mains. If you are unable to carry out necessary repairs properly and/or do not have the required training, always consult a specialist to solve the problem.

Fault	Possible cause	Solution
Motor does not run	Switch defective	Repair switch
	No power supply	Check power supply, replace fuse or switch contactor, if necessary
Dust leakage	Leaked or clogged connections	Check connections, remove clogging
	Dust bag or filter bag defective or incorrectly installed	Check dust bag and filter bag; replace, if necessary
Loud noise in the fan housing	Clogging due to large part being sucked in	Remove clogging part
	Loosen fan wheel	Tighten the fan wheel



18 ELEKTRISCHER SCHALTPLAN / WIRING DIAGRAM



19 ERSATZTEILE / SPARE PARTS

19.1 Ersatzteilbestellung / Spare parts order

(DE) Mit HOLZMANN-Ersatzteilen verwenden Sie Ersatzteile, die ideal aufeinander abgestimmt sind. Die optimale Passgenauigkeit der Teile verkürzen die Einbauzeiten und erhöhen die Lebensdauer.

HINWEIS



Der Einbau von anderen als Originalersatzteilen führt zum Verlust der Garantie! Daher gilt: Beim Tausch von Komponenten/Teile nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile verwenden.

Bestellen Sie die Ersatzteile direkt auf unserer Homepage-Kategorie ERSATZTEILE, oder kontaktieren Sie unseren Kundendienst

- über unsere Homepage-Kategorie SERVICE-ERSATZTEILANFORDERUNG,
- per Mail an service@holzmann-maschinen.at.

Geben Sie stets Maschinentype, Ersatzteilnummer sowie Bezeichnung an. Um Missverständnissen vorzubeugen, empfehlen wir, mit der Ersatzteilbestellung eine Kopie der Ersatzteilzeichnung beizulegen, auf der die benötigten Ersatzteile eindeutig markiert sind, falls Sie nicht über den Online-Ersatzteilkatalog anfragen.

(EN) With original HOLZMANN spare parts you use parts that are attuned to each other shorten the installation time and elongate your products lifespan.

NOTE



The installation of parts other than original spare parts leads to the loss of the guarantee! Therefore: When replacing components/parts, only use spare parts recommended by the manufacturer.

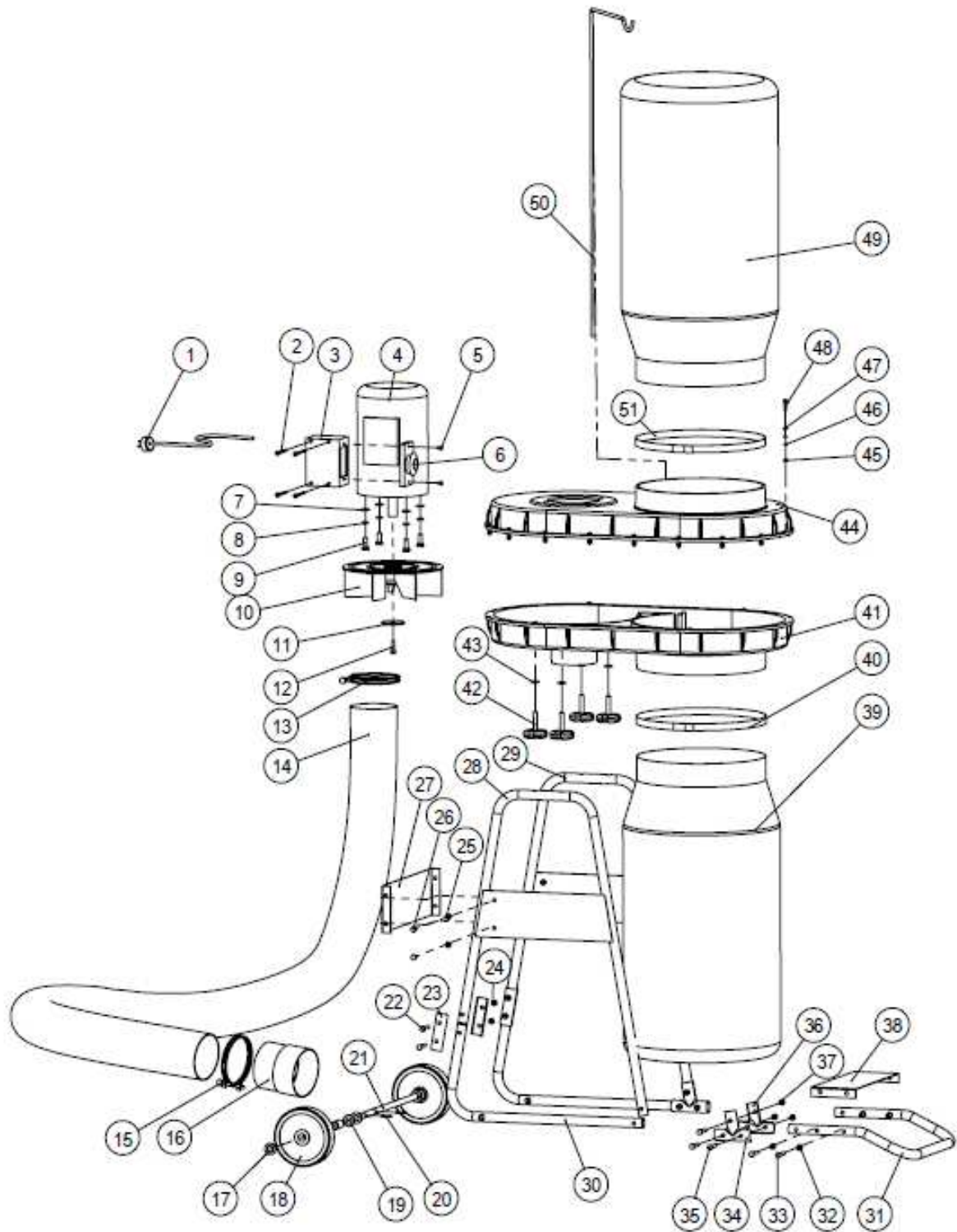
Order the spare parts directly on our homepage-category SPARE PARTS or contact our customer service

- via our Homepage-category SERVICE-SPARE PARTS REQUEST,
- by e-mail to service@holzmann-maschinen.at.

Always state the machine type, spare part number and designation. To prevent misunderstandings, we recommend that you add a copy of the spare parts drawing with the spare parts order, on which the required spare parts are clearly marked, especially when not using the online-spare-part catalogue.



19.2 Explosionszeichnungen / Exploded view



**19.3 Ersatzteilliste / Spare part list**

No.	Description	No.	Description
1	Power cord	27	Rear plate
2	Pan head screw M4×55 mm	28	Bracket A
3	Switch box	29	Bracket B
4	Motor	30	Bracket C
5	Tapping screw ST4.2×10 mm	31	Bracket C-1
6	Switch	32	Nut M6
7	Flat washer 8 mm	33	Hex. head bolts M6×35 mm
8	Spring washer 8 mm	34	Mitre joint A
9	Hex. Head bolts M8×20 mm	35	Hex. Head bolts M6×35 mm
10	Turbo fan	36	Mitre joint B
11	Spacer, turbo fan	37	Nut M6
12	Allen screw M6×20 mm (LH)	38	Sub-plate
13	Hose clamp	39	Dust bag
14	Hose	40	Bag clamp
15	Hose clamp	41	Collector bottom
16	Outlet	42	Knob M8×40 mm
17	Flat washer 12 mm	43	Flat washer 8 mm
18	Wheel	44	Collector cover
19	Flat washer 12 mm	45	Nut M4
20	Cotter pin 3.2×14	46	Spring washer 4 mm
21	Wheel shaft	47	Flat washer 4 mm
22	Nut M6	48	Pan head screw M4×20 mm
23	Connect plate	49	Filter bag
24	Nut M6	50	Filter bag support
25	Nut M6	51	Bag clamp
26	Hex. head bolts M6×12 mm		

20 ZUBEHÖR / ACCESSORIES

(DE) Optionales Zubehör finden Sie online auf der Produktseite, Kategorie EMPFOHLENES ZUBEHÖR ZUM PRODUKT.

(EN) Optional accessories can be found online on the product page, category RECOMMENDED PRODUCT ACCESSORIES.



21 EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG / CE-CERTIFICATE OF CONFORMITY

	HOLZMANN MASCHINEN® GmbH 4170 Haslach, Marktplatz 4, AUSTRIA Tel.: +43 7289 71562-0 www.holzmann-maschinen.at
Bezeichnung / name	
ABSAUGANLAGE / DUST COLLECTOR	
Typ / model	
ABS850_230V	
EU-Richtlinien / EC-directives	
2006/42/EC 2011/65/EC 2014/30/EC	
Angewandte Normen / applicable Standards	
EN 60335-1:2012+A11+A13, EN 60335-2-69:2012, EN 62233:2008; EN 55014-1:2017, EN 55014-2:2015, EN 61000-3-2:2014, EN 61000-3-3:2013	

(DE) Hiermit erklären wir, dass die oben genannte Maschine aufgrund ihrer Bauart in der von uns in Verkehr gebrachten Version den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der angeführten EU-Richtlinien entspricht. Diese Erklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn Veränderungen an der Maschine vorgenommen werden, die nicht mit uns abgestimmt wurden.

(EN) Hereby we declare that the above mentioned machines meet the essential safety and health requirements of the above stated EC directives. Any manipulation or change of the machine not being explicitly authorized by us in advance renders this document null and void.

Technische Dokumentation

HOLZMANN MASCHINEN GmbH
4170 Haslach, Marktplatz 4

Haslach, 09.05.2023

Ort / Datum place/date

HOLZMANN MASCHINEN
GmbH
Marktplatz 4, 4170 Haslach
Tel.: +43 7289 71562-0
www.holzmann-maschinen.at

DI (FH) Daniel Schörgenhuber